



Amtliche Bekanntmachungen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bebauungsplan „Am Wäldchen“, 2. Änderung mit Erweiterung

Öffentliche Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitingen hat in seiner Sitzung am 30. März 2017 gem. § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss zur 2. Änderung mit Erweiterung des Bebauungsplans „Am Wäldchen“ der Stadt Regis-Breitingen in der Abgrenzung der Anlage beschlossen. Planungsziel ist u. a. die Anpassung der Festsetzung zur Art der baulichen Nutzung sowie zur Festsetzung weiterer Bauflächen im Plangebiet. Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Lenk
Lenk
Bürgermeister



Beschluss Nr. 08/31/2017

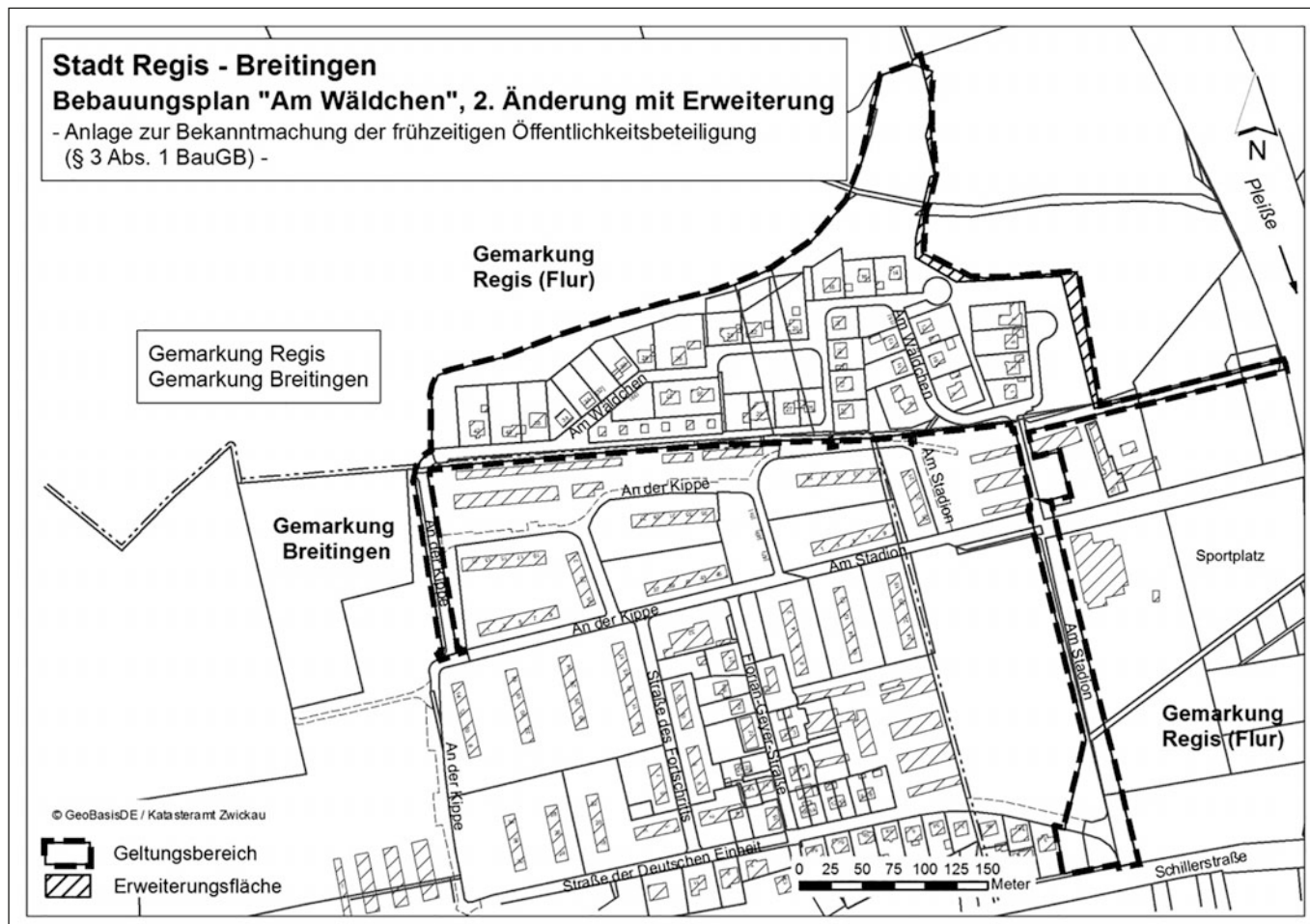
der 31. Stadtratssitzung der Stadt Regis-Breitingen vom 30.03.2017

Die Stadträte der Stadt Regis-Breitingen fassen folgenden Beschluss:

Aufstellungsbeschluss gem. § 2 BauGB, Bebauungsplan „Am Wäldchen“, 2. Änderung und Erweiterung

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitingen fasst gem. § 2 BauGB den Aufstellungsbeschluss zur 2. Änderung mit Erweiterung des Bebauungsplans „Am Wäldchen“ in den in der Anlage 6 gekennzeichneten Grenzen (Gemarkungen Regis und Breitingen) zur Schaffung der bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für ca. vier weitere Bauplätze sowie zur Behebung von Mängeln in der vorhandenen Planung.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen.



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG der Beschlüsse aus der 32. öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 27.04.2017:

Beschluss 01/32/2017

Für die Bundestagswahl am 24.09.2017 wird die Stadt Regis-Breitungen in 4 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

Beschluss 02/32/2017

Die Stadt Regis-Breitungen zahlt für die Bundestagswahl am 24.09.2017 ein Erfrischungsgeld in Höhe von 45,00 € für die Mitglieder der Wahlvorstände.

Beschluss 03/32/2017

Der Annahme folgender Spenden für die Stadt Regis-Breitungen:

Ute Fichtner	200,00 €	Jugendfeuerwehr Ramsdorf
Ute Fichtner	300,00 €	Grundschule Regis-Breitungen

wird zugestimmt.

Die Beschlüsse 01/32/2017 bis 03/32/2017 wurden in öffentlicher Sitzung gefasst und sind im Protokoll zur Sitzung vom 27.04.2017 in vollem Wortlaut nachzulesen.

Die Beschlüsse 04/32/2017 – 05/32/2017 wurden in nicht-öffentlicher Sitzung gefasst.

Information der Stadtbibliothek

Wegen Urlaub bleibt die Stadtbibliothek vom
15.05.2017 bis 19.05.2017 geschlossen.

Veränderte Öffnungszeiten der Stadtbibliothek:

Montag, 22.05.2017	nur von 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 23.05.2017	nur von 09.00 – 12.00 Uhr.

— Ende amtlicher Teil —

Wir gratulieren recht herzlich

am 09.05. Manfred Krüger	zum 85.
am 15.05. Helga Petzold	zum 75.
am 15.05. Ruth Pilz	zum 75.
am 20.05. Helga Soboll	zum 75.
am 22.05. Ursula Malirs	zum 85.
am 26.05. Johanna Stein	zum 80.
am 27.05. Günter Fuhrwerk	zum 80.
am 27.05. Rosemarie Wilde	zum 80.
am 29.05. Erika Splett	zum 90.

Geburtstag



*und wünschen
Gesundheit
und alles Gute.*

Vereine

SV Regis-Breitungen e. V. Sport – Aktuell

Der SV Regis-Breitungen zog Jahresbilanz

Wir Pleißestädter vom SVR haben wie viele andere Vereine mit verschiedensten Problemen zu kämpfen.

Unser aktuell 351 Mitglieder zählende SV Regis-Breitungen zog am Freitag Bilanz auf das vergangene 2016er Jahr und



nur 35 Mitglieder waren in die Sportgaststätte Familie Heiche gekommen. Der SVR-Vorsitzende Werner Heiche nannte die wichtigsten Geschehnisse. Im Wert von rund 15.000 Euro wurde die Rundbahn erneuert, was wetterabhängig ist. Restarbeiten werden im Frühjahr ausgeführt. Für die Kegelbahn wurden aus einem Programm Fördermittel beantragt, doch staatlich abgelehnt. Zumindest konnten auf der Kegelbahn der Belag und die LED-Beleuchtung erneuert werden und das Dach muss noch warten.

In Fortführung seiner Rede bedankte sich Werner Heiche bei allen Funktionären, Sportlerinnen, Sportlern, Trainern, Übungsleitern, Sponsoren, Eltern und allen anderen für ihre ehrenamtlich geleistete Arbeit. Er nannte auch an Hand von Beispielen wie aufwendig manches ist. Zur Sprache kam auch die immer schwieriger werdende deutsche Bürokratie, die bei vielem hinderlich ist. Im nächsten Jahr ist wieder Vorstandswahl und da will er nicht mehr kandidieren, sein Ehrenamt an einen jüngeren und geeigneten Kandidaten oder eine Kandidatin weitergeben.

Abteilungsleiter Uwe Enge sprach zur Leichtathletik (103 Mitglieder). Höhepunkte waren in unserem Stadion im April der Werfertag, im September die Kreismeisterschaften und im Oktober das Hallen-Herbstsportfest. Floriane Wachsmuth und Marie Pfeifer fungieren als Übungsleiter und wollen die Trainer-C-Lizenz machen. Annett Schmidt ist seit einigen Jahren Trainerin. Zur Abteilung gehört auch Breitensport. Die Volleyballgruppe trainiert Jens Gerlach und die Fitnessgruppen Renate Blaha und Konstanze Zehmisch.

Ronny Funke sprach zum Handball. Vier Teams nehmen am Punktspielbetrieb teil. Die A-Jugend, trainiert von Mario Uhlemann, ist das Aushängeschild. Am Sonntag, 09. April wird in unserer zum Dr.-Fritz-Fröhlich-Stadion gehörenden Sporthalle ein Handball-Höhepunkt sein. Die Meister-Endrunde der A-Jugend unseres Bezirkes Leipzig wird ausgetragen.

Dr. Frank Becker sprach zum Kegeln (41 Mitglieder). Je ein Herrenteam kegelt im Bezirk und im Kreis. Und da sind noch fünf Clubs und zwei Frauen-Freizeitteams. Er lobte die Aufwertung der Beleuchtung und nannte die Dachprobleme der Kegelbahn.

Zum Fußball sprach Werner Heiche. Die Männer um Spielertrainer Swen Licht wurden im vergangenen 2016er Sommer Staffelsieger (Meister) der Kreisliga A. Im Nachwuchs sind Spielgemeinschaften mit Serbitz-Thräna, Ramsdorf und Neukieritzsch. Aktive Trainer sind Steffen Thumer und Martin Pohlers. Walter Sacher, der älteste Fußballer, heutig Zuschauer, feierte kürzlich seinen 80. Geburtstag.

In allen Sportarten werden Nachwuchs, Trainer, Kampfrichter und Schiedsrichter gesucht. Unterbesetzung bei Schiedsrichtern hat zur Folge, dass die Verbände hohe Strafbühnen und Punktabzüge verhängen. Und mancher kann nur eingeschränkt Vereinsarbeit machen wegen Schichtarbeit.



Unser Pleißestädter Fußball trägt auch die Handschrift von Kapitän Sven Streitberg und Spielertrainer Swen Licht.

Schatzmeisterin Kathleen Uhlemann und Kassenprüfer Ronny Funke sprachen zum Zahlenwerk. Sie und der Vorstand wurden dann von den anwesenden Mitgliedern entlastet. Zur Diskussion wurde nochmal der Kunstrasen angesprochen.

Aus allen Abteilungen wurden Verdienstvolle geehrt. Unter ihnen ist auch der 79-jährige Heinz Reichardt, der 65 Jahre lang Aktiver war, einst Handballer, später als Kegler.

Nach den Worten von Vereinschef Werner Heiche ist die Zusammenarbeit mit den Stadtvätern besser geworden.

Der jahrzehntelange Leichtathlet und bis vor wenigen Jahren Vorstandsmitglied Dieter Gerlach war am Folgetag der Jahresversammlung verstorben. Die Abteilung Leichtathletik hatte danach ein Kondolenzbuch ausgelegt.

Abschließend das Fazit des Autors: Wir Pleißestädter vom SVR blicken trotz vorhandener Probleme hoffnungsvoll in die Zukunft und suchen weitere aktive Mitstreiter und Mitglieder für dieses Ehrenamt. Vielleicht findet sich mal ein Sponsor, einer mit großem und übergroßem Geldbeutel, der einen Teil seines Reichtums für den guten Zweck abfallen lässt.

U. Zagrodnik / 31.03.2017



Nachruf

Ein Leben für den Sport

Dieter Gerlach

(11.07.1951- 01.04.2017)

Mit großer Bestürzung und Betroffenheit mussten wir die Nachricht vom plötzlichen und unerwarteten Tod unseres langjährigen und verdienstvollen Sportfreundes Dieter Gerlach aufnehmen.

Nach kurzer schwerer Krankheit ist Dieter mit 66 Jahren viel zu früh von uns gegangen.

Mit ihm verlieren wir einen engagierten Sportfreund, der über fünf Jahrzehnte den Sport in Regis-Breitungen und Umgebung erfolgreich und maßgeblich mitgestaltet hat.

Mit Leidenschaft, Emotion und unbändigem Engagement war Dieter passionierter Sportler.

Als Mitglied des SV Regis-Breitungen (ehemals Aktivist) war er seit 1963 in den unterschiedlichsten Sportarten aktiv. Anfang der 60er Jahre kam er zur Leichtathletik und entwickelte sich zu einem erfolgreichen Sprinter und Springer. Weiterhin spielte er im Verein Fußball sowie Volleyball. Bis zuletzt war Dieter aktiver Leichtathlet bei den Werfern im Seniorenbereich und Kegler bei den „Fidelen Brüdern“.

Bereits als Jugendlicher (1966) besuchte er Übungsleiterlehrgänge und betreute eine Kindergruppe. Nach der Absolvierung seines Wehrdienstes qualifizierte er sich zum Übungsleiter der Stufe 3 und arbeitete in den Jahren 1973-2008 neben seiner beruflichen Tätigkeit als Trainer in der Sektion Leichtathletik. Damit prägte er im Trainingszentrum Regis über Jahre viele Kinder und Jugendliche aus dem Ort und Umgebung in ihrer sportlichen Entwicklung und feierte mit ihnen Wettkampferfolge.

Dieter gab dem sportlichen Nachwuchs stets eine fundierte Unterstützung, war immer mit Rat und Tat zur Stelle und engagierte sich darüber hinaus stark in der Wettkampfororganisation und -ausrichtung der LA Senioren. Bei den Vorbereitungen und der Durchführung von Wettkämpfen in unserem Stadion war Dieter als Technischer Leiter unverzichtbar.



Deutsche Mannschaftsmeisterschaft
in Neukieritzsch am 19.05.2007



Landesmeisterschaft in Regis-
Breitungen am 08.07.2012



Werfertag am 31.03.2012 in Regis-Breitungen



Sportfreunde „Fidelen Brüder“ – 10.07.2015

Wer Dieter amtierend sah, spürte sein Engagement für die Sache und seine Liebe zum Sport. Sein Rat und seine Meinung waren sowohl innerhalb des Vereins als auch außerhalb gefragt und geschätzt.

In der Abteilungsleitung Leichtathletik und im Vereinsvorstand hat er jahrzehntelang (von 1987 – 2014) in führenden Funktionen mitgearbeitet und durch seine vorbildliche Arbeit zum Wohlergehen und zur Entwicklung unseres Vereins maßgeblich beigetragen.

Bis zuletzt beteiligte er sich sehr erfolgreich an Seniorenwettkämpfen in den Wurf- und Stoßwettbewerben und erzielte bei Europa- und Weltmeisterschaften für Regis-Breitungen beziehungsweise Deutschland beachtliche Erfolge.

Seine beginnende Krankheit hat Dieter schwer getroffen. Anfang des Jahres war er noch optimistisch, diesen Schicksalsschlag zu meistern. So nahm er Anfang Februar noch mit Erfolg an der LA-Landesmeisterschaft Wurf in Chemnitz teil.

Umso unfassbarer und unbegreiflicher ist dieser Verlust für seine Angehörigen und Freunde. Sein Tod hinterlässt eine große Lücke in unseren Reihen und erfüllt uns mit tiefer Trauer.

Unser Sportverein möchte an dieser Stelle seiner Frau, seinen Kindern, Enkeln und allen Familienangehörigen sein tiefempfundenes und aufrichtiges Beileid bekunden.

Der SV Regis-Breitungen dankt Dieter für die enorme geleistete Arbeit und die vielen schönen gemeinsamen Stunden, die wir mit ihm verbringen durften.

Die Sportlergemeinschaft aus Regis-Breitungen, aber auch unzählige Sportler aus dem Leipziger Land, werden sein Andenken in Ehren und ihn als freundlichen, bescheidenen und vorbildlichen Sportsmann in Erinnerung behalten. Wir werden ihn schmerzlich vermissen.

SV Regis-Breitungen

R. Kreuziger

Rückblick und Vorschau des Regiser Fußballs

Unsere SVR-Elf spielte auswärts gegen den SV Groitzsch. Zum 0:3 Sieg schossen uns mit zwei Toren Tino Naumann und einem Tor Michael Kuhrau.

Der Leichtathletik – Werfertag und der Kreisligafußball begannen mit einer Gedenkminute. Dieter Gerlach, jahrzehntelanger Leichtathlet (Aktiver und Trainer) und viele Jahre SVR – Vorstandsmitglied, war kürzlich verstorben. Er gehörte zu den Aktivsten in unserem Sportverein und engagierte sich für das Ehrenamt. Im Heimspiel gegen Eintracht Serbitz – Thräna gewannen wir mit 8:0 Toren. Zum hohen Sieg schossen uns Christoph Rother und Kapitän Sven Streitberg (je drei Tore), sowie Michael Kuhrau und Sören Paul (je ein Tor).

Das Heimspiel gegen Einheit Frohburg II gewannen wir mit 3:0 Toren. Für uns trafen Thomas Bauer und zweimal Christoph Rother. Wir hatten Chancen für weitere Tore. Frohburgs Trainer Mirko Deißner sprach von sechs fehlenden Stammspielern. Angemerkt, zeitgleich spielte Frohburgs Erste torlos gegen Aufbau Waldheim.

Der SVR-Fahrplan (Männer):

Samstag, 27. Mai, Anstoß 15.00 Uhr
Heimspiel gegen Röthaer SV

Sonntag, 11. Juni, Anstoß 15.00 Uhr
auswärts gegen Thierbacher SV

U. Zagrodnik / 31.03.2017

Neues vom Handball

Männliche A-Jugend – Bezirksliga

Regiser bei Bezirksmeisterschaftsendrunde mit Bronze

Halbfinale: SV Regis-Breitungen – Concordia Delitzsch 15:17 (8:9)

SVR mit: Simon Schwirz (TW), Malte Schwirz, Max Uhlemann, Lukas Baumgärtel, Gregor Sadowski, Hung Le Ngoc (2), Eric Neeffe-Neumann (3), Lukas Schwindl (3), Pascal Palm (0/1), Dennis Bienert (1), Niklas Schmidt (4/1)

Erstmalig fand in der Sporthalle des Dr. Fritz-Fröhlich-Stadions eine Endrunde um den Titel des Handballbezirks-



meisters statt. Die einheimische Mannschaft traf im 1. Halbfinale auf Concordia Delitzsch, welche in den zwei Jahren zuvor jeweils den Titel holen konnte. Delitzsch erzielte das erste Tor. Im Gegenangriff gelang dem SVR der Ausgleich. Bis zum 7:6 legten die Regiser stets ein Tor vor, ohne sich jedoch weiter abzusetzen. Die Einheimischen scheiterten immer wieder am gut aufgelegten Torwart der Nordsachsen und hatten mit deren halblinken Rückraumschützen Niels Stolzenburg (6 Feldtore und 3 verwandelte 7-Meter) so einige Probleme. Mit einem 8:9 ging es aus Sicht des SVR in die 2. Hälfte. Durch 2 Tore gelang eine 10:9 Führung. Zwei vergebene 7-Meter und weitere freie Einwurfmöglichkeiten nutzten die Regiser leider nicht. Somit schaffte Delitzsch den Ausgleich zum 11:11 und konnte bis zum 15:14, knapp 5 Minuten vor Ende der zu spielenden 50 Minuten, stets ein Tor vorlegen. In der 46. Minute erhielt Niels Stolzenburg eine 2-Minuten-Zeitstrafe zugesprochen. In Überzahl gelang der Ausgleich. Auch der anschließende Gegenangriff konnte abgewehrt werden. Knapp 2 Minuten vorm Ende wurde ein Regiser Rückraumschütze beim Wurf bedrängt, und der Ball landete im Tor. Mitten in diese Wurfaktion erfolgte unglücklicherweise der Freiwurfpfiff des Feldschiedsrichters. Das Tor zum 16:16 zählte somit nicht. Im weiteren Verlauf erreichte ein ungenaues Zuspiel den Mitspieler nicht. Delitzsch machte im Gegenzug den Sack zum 17:15 zu. Mit hängenden Köpfen verließen die Regiser das Spielfeld.

Spiel um Platz 3:

SV Regis-Breitungen – TuS Leipzig Mockau

24:15 (11:7)

SVR mit: Simon Schwirz (TW), Malte Schwirz, Max Uhlemann, Lukas Baumgärtel (3), Gregor Sadowski (4), Hung Le Ngoc (1), Eric Neeffe-Neumann (2), Lukas Schwindl (5), Pascal Palm (4/1), Dennis Bienert t(3), Niklas Schmidt (1)

Im Spiel um Bronze gegen TuS war den Regisern die Enttäuschung über das knappe Nichterreichen des Finales nur

kurzzeitig anzumerken. Zwar musste das 0:1 hingenommen werden, in der Folge gelang es aber, eine 6:3 Führung zu erzielen. Der Ball lief gut, angesagte Kombinationen klapp-ten und auch direkte Durchbrüche nach Finten gelangen. Mit dem Halbzeitpfiff jagte der gut aufgelegte Lukas Schwindl den Ball in die Maschen zum 11:7. Auch der Start in die 2. Hälfte gelang. Torwart Simon Schwirz hielt stark. Vor allem die 3 blitzsauberen Tore vom sonst eher verhaltenen Lukas Baumgärtel und die Rückraumgeschosse von Dennis Bienert brachten eine deutliche 20:11 Führung. Am Ende konnte man im Duell der beiden Vorrundenbesten mit einem 24:15 das Parkett als Sieger verlassen.

Im Finale zwischen der SG Mölkau/Turbine und Concordia Delitzsch musste nach spannendem Spiel (26:26) die Entscheidung per 7-Meter-Werfen fallen. Bei der SG konnten alle 5 Schützen verwandeln. Zwei Delitzscher scheiterten. Somit heißt der Bezirksmeister der Saison 2016/2017 SG Mölkau/Turbine.

Momentan herrscht sicherlich bei Spielern, Eltern und auch dem Trainer eine gewisse Enttäuschung. Betrachtet man den gesamten Saisonverlauf, so können die Regiser auf die Vizemeisterschaft im Kreis und Bronze im Bezirk durchaus stolz sein. Immerhin wurden auch gegen alle gegnerischen Teams (außer Delitzsch 2 Siege und 2 Niederlagen) mehr Spiele gewonnen als verloren. Bezirksmeister Mölkau/Turbine konnte sogar 2x deutlich bezwungen werden. Zum Saisonabschluss hat man sich zum Regiser Handballfest (06.05.) den diesjährigen Fünften der Sachsenliga, die SG Chemnitz/Rottluff eingeladen.

Informationen des Heimatvereins Regis-Breitungen und Umgebung e. V.

Seniorengruppe Heimatverein lädt ein:

Am 31.05.2017 findet der nächste
Seniorenachmittag statt.

Das Thema diesmal ist „Diabetes“

Beginn: 14:00 Uhr
in der Sportgaststätte Heiche.

Einladung zum Handarbeitsnachmittag

Letzter Handarbeitstreff
vor der Sommerpause:

Mittwoch, den 31.05.2017, 15:00 Uhr
im KULTURZENTRUM des Heimatvereins
(Heinrich-Pestalozzi-Straße 1).

Frisch erholt und braun gebrannt treffen
wir uns dann wieder am
Mittwoch, dem 30. September
am gleichen Ort zur gleichen Zeit.

OT Ramsdorf

Wir gratulieren recht herzlich

OT Ramsdorf

am 04.05. Herbert Stallmann zum 85.

OT Wildenhain

am 27.05. Bärbel Hönig zum 75.

OT Hagenest

am 21.05. Manfred Schwindl zum 80.



*Geburtstag und
wünschen alles Gute,
vor allen Dingen Gesundheit.*

Vereine



Der FSV Ramsdorf informiert

Freizeitmannschaft

Etwas früher als üblich begann für unsere Freizeitmannschaft am Freitag, dem 24.03. die Saison.

Nach einigen Anlaufschwierigkeiten hatten wir dann doch eine für unsere Verhältnisse gut besetzte Mannschaft beim ZFC Meuselwitz am Start. Die war allerdings nicht gut genug und so mussten wir uns mit 0:5 geschlagen geben. Bei für uns ungünstigen Bedingungen (Kunstrasen und Flutlicht), spielten wir phasenweise ganz ordentlich mit und kamen auch zu eigenen Möglichkeiten. Die ersten beiden Gegentore waren zudem etwas unglücklich. Der Torwart verschätzt sich, denkt, der Ball geht am Pfosten vorbei, dieser geht aber an den Pfosten, prallt von dort dem Torwart an den Oberschenkel und springt ins Tor. Dann ein Fernschuss, flacher Flatterball ins rechte untere Eck, den hat Micha wohl gar nicht richtig gesehen. Die spielerische Überlegenheit des Gegners zeigte sich in der zweiten Halbzeit deutlicher. Am Ende ein gerechtes Ergebnis, in einem auch von unserer Seite gutklassigen und insgesamt fairen Spiel, bei dem nur die Tore unserer Mannschaft fehlten.

Freitag 07.04. – erstes Heimspiel 2017. Mit Auligk kam ein Gegner, der einige Jahre nicht in Ramsdorf war. Das Spiel war wie das Wetter, es plätscherte so vor sich hin, konnte die Zuschauer, bei feucht kühlem Wetter, nicht so richtig erwärmen. Da im Angriff die Durchschlagskraft fehlte, wurde auch im zweiten Spiel des Jahres kein Tor erzielt. Und wie es dann so ist, ausgerechnet der „verborgte“ Rico Hofmann erzielte das Siegtor für Auligk.

210te Spielminute, Filigrantechniker Silvio Skur erzielte mit seinem rechten Zauberfuß das 1. Tor der Saison. So geschehen am 21.04, beim Spiel in Lucka. Rico Hofmann hatte sich in der letzten Minute des Spieles schön durchgesetzt, scheiterte aber am Torwart. Silvio verwandelte den Abpraller, von der Strafraumgrenze aus, zum 1:1 Endstand. Ein gerechtes Ergebnis da uns, speziell im Angriff, die Durchschlagskraft fehlte, es waren nur 11 Spieler mit in Lucka.

F-Jugend

Heimspiel gegen Otterwisch am 25.03., da war eigentlich ein Sieg drin, zumal wir in Bestbesetzung antraten. Das

wäre wohl auch geschehen, wenn wir uns nicht hätten auskontern lassen. 6. min. – Joel lässt sich vom anlaufenden Stürmer zu einfach ausspielen, 24. min. – Joel läuft dem angreifenden Stürmer, der von Lukas verfolgt wird, entgegen, den Ball bekommt er nicht, dafür rennt er Lukas um. 29. min. – alle greifen an, so dass 2 Angreifer des Gegners allein auf Nils zulaufen. Hoffnung beim 1:3 in der 31. Spielminute, als Lukas einen seltsamen Freistoß verwandelt. Erst dachten alle, es wurde gegen uns gepfiffen, dann aber Handspiel angezeigt, obwohl im Strafraum auf Freistoß entschieden wurde.

40. min. – wir haben Einwurf an des Gegners Strafraum und hinten sichert wieder keiner ab. Nils kann zwar noch abwehren, aber seine Mitspieler laufen alle Richtung Ball die anderen Gegner werden vergessen. 45. und 47. min. – endlich werden unsere Angriffsbemühungen belohnt. Zuerst trifft Lukas und dann Justin. Das 4:4 gelingt leider nicht mehr.

Am Sonntag, dem 02.04. war unsere Mannschaft zu Gast in Geithain und bestritt zweifellos ihr bisher bestes Spiel, obwohl es am Ende nicht von Erfolg gekrönt war. 7. min. – Joel klärt zu Gegner, der scharf ins Eck einschießt. 12. min. – Lukas trifft mit sattem Schuss aus 20 m. 14. min. Mirja, gerade eingewechselt, verliert ein Laufduell, Nils ist machtlos. 16. min. – Lukas spielt sich durch und trifft, es steht wieder 2:2. 2. Halbzeit, 8. min – wieder läuft Lukas durch, Ramsdorf führt 3:2. Jetzt kommt eine Schwächephase 9. min. – alle lassen sich ausspielen, 14. min. – ein Kopfball nach Ecke wird nicht verhindert, 15. min. – Joel vergisst seinen Gegenspieler 5 m vorm Tor, es steht 3:5 für Geithain. 16. min. – wir kommen noch einmal, einen Schuss von Lukas kann der Torwart nicht festhalten, der nachsetzende Marvin befördert ihn über die Linie, es steht 4:5. 23. min. – indirekter Freistoß, Lukas trifft, aber leider ohne Berührung eines anderen Spielers. Es bleibt beim 4:5, mit dem Spiel können dennoch alle zufrieden sein.

Samstagmorgen: F-Jugend-Zeit, zu Gast in Ramsdorf war der Tabellen-Zweite aus Gnadstein, bei dem wir mit 1:10 unter die Räder gekommen waren. Diesmal lief es anders. 10. min. – Gewurstel vor des Gegners Tor, im geschätzt 8. Versuch trifft Justin zum 1:0. Nils im Tor ist ein sicherer Rückhalt, aber eben etwas klein und so gelang es Gnadstein, in Führung zu gehen. 15. min. – 1:1, hoher Schuss von rechts aus spitzem Winkel, 20. min. – 1:2, Heber von links, fast Grundlinie, über den Torwart hinweg zur frei stehenden Gegenspielerin. Und ob das nicht schon Pech genug ist, verhängt der Schiri in der 25. min. einen unmöglichen Freistoß 12 m zentral vorm Tor wegen angeblichem Festhalten (Lukas hatte sich im Zweikampf durchgesetzt), der geht zum 1:3 ins Tor. Besonders bitter, da Lukas kurz vorher nur die Torlatte traf. Drei min. nach der Pause macht er es besser, spielt sich frei und kracht den Ball aus 14 m ins Netz. Dann ist wieder der Schiri dran. Indirekter Freistoß für Gnadstein, der Ball geht, ohne das ihn ein zweiter Spieler berührt, ins Tor, dennoch wird der Treffer gewertet, es steht 2:4. Pech auch beim 2:5, ein vors Tor geschlagener Freistoß (Mittellinienregel) springt Joel an die erhobene Hand, berechtigter Strafstoß. 10 Minuten vor Schluss kann sich Lukas nochmal durchsetzen und den Ball mit der Giege einschließen. Mehr gelingt leider nicht mehr und so muss sich unsere zeitweise gut spielende Mannschaft mit einer 3:5 Niederlage abfinden. Ein Unentschieden wäre gerecht gewesen.

Glorreicher 4:2 Sieg unserer Mannschaft im Trainingsspiel am Mittwoch, dem 19.04. gegen Lucka. Ganz so war es dann doch nicht. Auf für uns ungewohntem Halbfeld (in Thüringen wird so gespielt) sah es anfangs gar nicht gut

aus. Spielerisch waren die Luckaer überlegen und konnten folgerichtig mit 0:2 in Führung gehen. Unsere wenigen Chancen wurden kläglich vergeben, in der Abwehr hatten wir das Glück des Tüchtigen. Das Bild änderte sich in der 2. Halbzeit, offensichtlich der Kondition geschuldet, verlor Lucka etwas die Ordnung und Lukas konnte sich immer stärker in Szene setzen.

Positiv aber auch anderes und das lässt für die Zukunft hoffen, so kamen zum Beispiel Timm, Till und Joseph auf dem größeren Platz besser zurecht als sonst, Lina (unsere Jüngste) sorgte stets für Unruhe. Da auch die Abwehr stabiler stand, Lucka weiterhin ihre Gelegenheiten vergab und wir unsere Möglichkeiten nutzten, konnte das Spiel noch gedreht werden. So wurde durch Tore von Felix, Lukas, Josef und nochmals Lukas 4:2 gewonnen. Dieser Sieg tat der Mannschaft gut und entsprechend war dann auch die Stimmung.

D-Junioren

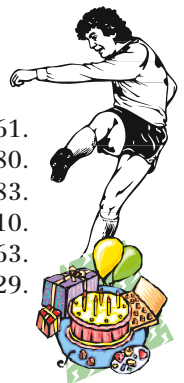
Sonntag, 26.03. in Eschefeld gegen Frohburg. Das Spiel ähnelt dem des Hinspiels, unsere SG ist klar überlegen, versäumt es jedoch, in der 1. Halbzeit ihre Chancen entsprechend zu verwerten. Durch eine Unachtsamkeit in der Abwehr kommt Frohburg sogar zwischenzeitlich zum 1:1 Ausgleich, Halbzeitstand 2:1. Ein unglücklicher Zusammenprall kurz vor der Pause zwischen Leon und einem Frohburger Spieler, beide kommen an der Mittellinie zu Fall, der Frohburger fällt mit dem Kopf auf den Rasen und Leon auch noch auf ihn drauf. Der Notarzt muss hinzugezogen werden, der Spieler wird ins Krankenhaus verbracht. Hoffentlich keine ernsthafte Verletzung, wir wünschen ihm auf alle Fälle baldige Genesung. Gleich nach Wiederanpfiff ein schönes Durchspiel auf John, der zum 3:1 erhöht. Frohburg wirkt jetzt etwas lustlos und macht es unserer Mannschaft leicht, weitere Tore zu erzielen. Endstand 12:1. Unsere Torschützen: Daniell Thumer 4; Francis Buchheim 3; Lissy Heinke; Tim Eckner; John Rößner; Felix Knopp und Jacob Wolf je 1. Die Verletzung eines Spielers ist bedauerlich, kann aber im Fußball passieren.

Am 29.03. und 02.04. fanden die Spiele gegen die ohne Wertung spielende Mannschaft aus Kohren-Sahlis statt. Beide Partien wurden gewonnen. 3:2 in Kohren und 1:0 in Ramsdorf. Ich war nicht dabei, die Information der Trainer, wir hätten höher gewinnen müssen, unser Manko war die Chancenverwertung. Die Tore in den Spielen erzielten Francis, Eric (9 m) und 2 x John.

**Spielansetzungen und weitere Informationen
in den Schaukästen und unter
www.fsv-ramsdorf.de.**

Der FSV gratuliert zum Geburtstag

Bernd Morenz	am 18.05. zum 61.
Manfred Schwindl	am 21.05. zum 80.
Johannes Ludwig	am 22.05. zum 83.
Joel Wohlfahrt	am 23.05. zum 10.
Reinhard Kober	am 02.06. zum 63.
Uwe Gentsch	am 02.06. zum 29.



Dorffest Ramsdorf

vom 13. bis 14. Mai 2017

Samstag, den 13.05.2017

- 14:00 Uhr Bürgersaal Ramsdorf
Traditionsveranstaltung „Alles singt“
- ab 15.00 Uhr Festzelt
Frischer hausgebackener Kuchen und Kaffee
- 17:00 Uhr Festzelt
Giovanni – Der Pizzabäcker
- 18:30 Uhr Festzelt
Deutener Happy Dancers
- 20:00 Uhr Festzelt
Tanz in den Mai mit den schönsten Schlagern
und den besten Oldies



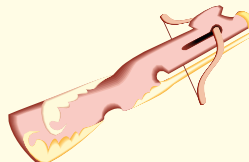
Sonntag, den 14.05.2017

- 09.30 Uhr Festzelt
Andacht der Kirchgemeinde Ramsdorf
- 11.00 Uhr Festzelt
Frühschoppen mit dem Blasorchester Altenburg
- ab 14.00 Uhr Festzelt
Frischer hausgebackener Kuchen und Kaffee
- ab 14:00 Uhr Festzelt – Der Nachmittag im Schottisch-irischen Flair
Live Band – „Voice of thistle“
- ca. 16:30 Uhr Festzelt
„Tap for fun“ – Stepptanz nach irischer Folklore
- 18.00 Uhr Auslosung Rundflüge, Schützenkönig usw.

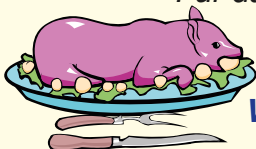


Zum Zeitvertreib werden weiterhin angeboten:

Kinderkarussell, Hüpfburg, Armbrustschießen,
Kinderschminken,
Tombola,
Trödelmarkt u. v. m.

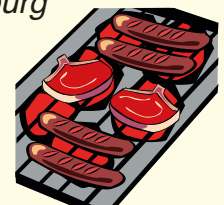


*Für das leibliche Wohl sorgt das Team vom Schützenhaus Frohburg
mit kulinarischen Überraschungen.*



Wir freuen uns auf Ihren Besuch zu unserem Dorffest.

Das Festkomitee



Kirchgemeindenachrichten

Ev.-Luth. Kirchspiel Regis-Breitingen

Stadtkirche Regis • Dorfkirche Ramsdorf • Gustav-Adolf-Deutzen • Kirche zu Hohendorf • Lutherkirche Breitingen



Gottesdienste und Veranstaltungen – Monat Mai

Monatsspruch:

*Eure Rede sei allezeit freundlich
und mit Salz gewürzt*

Kolosser 4,6

Kantate, Sonntag, 14. Mai

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

Kollekte für die Kirchenmusik

16:00 Uhr Lutherkirche Breitingen

... Kantatekonzert

Kollekte für die Unkosten der Musik

Rogate, Sonntag, 21. Mai

09:00 Uhr Kirche zu Hohendorf

10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

... Sakramentsgottesdienst

mit Pfr. Herrmann

Kollekte für die eigene Gemeinde

Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 25. Mai

16:00 Uhr Altenpflegeheim St. Barbara

Kollekte für die Weltmission

Samstag, 27. Mai

14:00 Uhr Lutherkirche Breitingen

... diamantene Konfirmation

mit Pfr. i. R. Krieger

Kollekte für die eigene Gemeinde

Exaudi, Sonntag, 28. Mai

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

... Sakramentsgottesdienst

mit Pfrn. i. R. Jacob

Kollekte für die eigene Gemeinde

Juni – Vorschau

Pfingsten, Sonntag, 4. Juni

09:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

10:30 Uhr Stadtkirche Regis

Kollekte für die eigene Gemeinde

Pfingstmontag, 5. Juni

09:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

10:30 Uhr Kirche zu Hohendorf

... Gottesdienst mit Pfrn. i. R. Fischer

Kollekte für die Diakonie Deutschland

– Evangelischer Bundesverband

weitere Veranstaltungen

KINDERKREIS

jeden ersten Sonntabend im Monat, 10:00–11:30 Uhr
im Pfarrhaus Ramsdorf mit Frau Just

CHRISTENLEHRE

Ramsdorf, donnerstags 17:00 Uhr im Pfarrhaus

KONFIRMANDENUNTERRICHT

Ramsdorf, mittwochs 17:00 Uhr im Pfarrhaus

BIBELSTUNDE

Ramsdorf, Dienstag, 30. Mai, 19:30 Uhr im Pfarrhaus

KIRCHENCHOR

Regis-Breitingen

donnerstags, 19:30 Uhr im Pfarrhaus Breitingen

FLÖTENUNTERRICHT

Breitingen

dienstags, 17:15 Uhr im Pfarrhaus mit Kantor Weber

Sprechzeiten der Kanzlei:

dienstags 15:00 – 17:00 Uhr

donnerstags 9:00 – 12:00 Uhr

Tel.: 034343 51427

Fax: 034343 91645

E-Mail: Ksp.Regis-Breitingen@evlks.de
kirchnerin.regis@t-online.de

Kirchspiel-Informationen

Kantatekonzert Breitingen

Der verstärkte Kirchenchor Regis-Breitingen bereitet das Konzert für Sonntag, 14. Mai Kantate (singet) schon seit einigen Monaten vor. Natürlich hören wir nicht nur zu, sondern singen auch wieder selbst über den „Wonnemonat“ und den schönen Frühling.

Wir freuen uns auf „unsere“ Streicher aus Markkleeberg, die teils mit dem Chor, teils allein für uns musizieren werden.

Für beide Konzerte danken wir dem Landkreis Leipzig für die freundliche Unterstützung.

Kantor Thomas Weber

Anzeigen

Erste Hilfe. Selbsthilfe.

brot-fuer-die-welt.de

Mitglied der **actalliance**



Bäder & Heizungsbau Siegel

- Bäderbau Inh. Henry Siegel
- Sanitäranlagen Karl-Liebnecht-Str. 3a
- Heizungsanlagen 04565 Regis-Breitingen
- Hausmeisterdienste Tel.: 034343 52544
- Fax: 034343 918149
- Mobil: 0157 71452786
- E-Mail: henrysiegel@web.de

Service

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

**Bereich Böhlen / Rötha / Espenhain / Neukieritzsch /
Lobstädt / Regis-Breitungen / Deutzen**

An Werktagen von 19.00-07.00 Uhr, mittwochs und freitags
ab 14.00 Uhr, an Samstagen, Sonn- und Feiertagen rund
um die Uhr – führt ein diensthabender Arzt die in dringen-
den Fällen erforderlichen Hausbesuche durch.

Unter der Telefonnummer (0341) 1 92 92 bei der Einsatz-
zentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes kann
der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis er-
fragt werden.

Für **lebensbedrohliche Zustände**, wie z. B. Bewusstlosig-
keit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken
Blutungen sowie schweren Unfällen ist auch weiterhin der
Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den
Notruf 112 bei Bedarf zu erreichen.

Urlaub Ärzte:

Dipl.-Med. Sacher: 19.5.2017 – 26.05.2017

Vertretung übernehmen Dr. Kubik und Praxis DM Konrad

Anzeigen

*Wer so gesorgt, wie du im Leben,
wer so getan hat seine Pflicht,
wer stets sein Bestes hat gegeben,
den vergisst man auch im Tode nicht.*



Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter

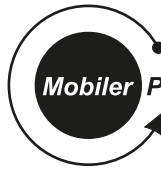
Luise Zocher verw. Ahnert

geb. 18.09.1923 gest. 24.04.2017

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Sohn Claus mit Barbara
Deine Enkelin Doreen mit Michael
und Urenkeln Tobias und Benjamin
im Namen aller Angehörigen.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
19.05.2017, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Breitingen statt.

Ihr Wohlbefinden bewegt uns.



Kersten Lehmann
Mobiler Pflegedienst

Kersten Lehmann

examierte Krankenschwester
und Operationsschwester

- ambulante Pflege nach SGB V und SGB XI
- Pflege und Mobilisation nach Krankenhaus-aufenthalt
- individuelle Betreuung auf Wunsch

Am Markt 10
04565 Regis-Breitungen

Telefon: 03 43 43 / 9 19 17
Mobil: 01 63 / 3 51 57 85

Kremser- und Kutschfahrten Eckner

Egal ob Hochzeiten, Jubiläen oder andere
Geselligkeiten, wir kutschieren Sie durch unsere
wunderschöne Landschaft.



Rufen Sie uns an!
Ramsdorf, Hauptstraße 100
Telefon 03 44 92 / 2 26 88

- | | |
|---|------------------|
| ✓ Inspektionen aller Typen mit Mobilitätsgarantie | ✓ Klimaservice |
| ✓ Zweiradservice für Moped und Motorräder | ✓ TÜV / AU |
| ✓ Steinschlagreparatur | ✓ Achsvermessung |
| | ✓ Reifenservice |
| | ✓ Autoverglasung |
| ✓ Unfallinstandsetzung | |



04565 Regis-Breitungen
Schillerstraße 67

Telefon: 03 43 43 - 5 15 73
Funk: 01 72 - 7 04 77 98



Bestattungsunternehmen Kießling

Tag und Nacht dienstbereit

Tel. 03447 8951864 · Funk 0170 1069990

- ☞ alle Bestattungsarten
- ☞ Hausbesuche nach Absprache
- ☞ eigene Trauerrednerin ☞ Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge

Schmöllnsche Straße 7 · 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr u. 13.00-16.00 Uhr, Sa nach VB

Kreis Leipzig Immobilien-Management

Vermietung

1-, 2-, 3- und 4-Raumwohnungen
in der Wohnanlage Am Stadion
zu vermieten

Info-Tel. 03 43 43 / 9 08 57

**Frühjahrsputz für Ihr Auto
mit unserer neuen Waschanlage**

**Zusätzlich sparen
mit unserem Waschpass**

BLITZWÄSCHE

(Hochdruckvorwäsche, Waschen mit Radwäsche, Trocknen) für **4,99 €**

AKTIONSWÄSCHE „Premium Softpolish Pflege“

(Vorwäsche mit Aktivschaum, Hochdruckvorwäsche, Waschen, Radwäsche, Unterbodenwäsche, Softpolish-Pflege, Trocknen) nur **12,95 €**

gültig bis 31.05.2017

Aktionspreis **10,95 €**



• Karosseriebau • Autolackierung
• Werkstattservice • Autowaschcenter

Pegauer Straße 58 · 04613 Lucka · Telefon 03 44 92/25 80

Jede
10. Wäsche
gratis!



Fachbetrieb für Gas - Wasser - Heizung

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| ➤ Wartungen u. Notdienst | Steffen Schroeder |
| ➤ Reparaturen und | Installateur- & Heizungsbaumeister |
| Neubau von Heizungen | Str. d. 15. Oktober 7 |
| | 04575 Neukieritzsch OT Deutzen |
| ➤ Bädereinbau | Tel. 03433/902661 |
| | Fax 03433/8570989 |
| ➤ Gasanlagen | Funk 0170/5130825 |

Anzeigenannahme und Beratung

Martina Schwörig

Handy: 01 74 / 6 75 43 14

Tel.: 03 43 43 / 5 16 25

Fax: 03 43 43 / 5 16 66

E-Mail: anzeigen@katzbach-verlag.de

Wir fertigen für Sie:

- Visitenkarten • Briefbögen & -umschläge
- Durchschreibesätze
- Endlosformulare • Faltblätter
- Prospekte • Broschüren • Postkarten
- Klappkarten für alle Anlässe
- Wand- & Taschenkalender
- Beschriftungen • u. v. m.

Katzbach Verlag



Schillerstraße 52 · 04565 Regis-Breitingen
Tel.: 03 43 43 / 5 16 25 · Fax: 03 43 43 / 5 16 66
e-mail: info@katzbach-verlag.de



BESTATTUNGEN ZÖRNER

Tag & Nacht erreichbar.

Unser Name steht für
Individualität & Qualität

Fachgeprüfter Bestatter - vom Handwerk geprüft

Wir erledigen alles für Sie, dadurch
haben Sie Zeit für Ihre Trauer.

www.bestattungen-zörner.de



- ☞ Hausbesuch auf Wunsch
- ☞ eigene Trauerhalle in Altenburg
- ☞ Trauercafé
- ☞ eigener Trauerredner & Trauerrednerin
- ☞ Nachlassregulierung
- ☞ Haushaltsauflösung
- ☞ Grabsteine & Trauerfloristik
- ☞ Sterbegeldversicherung
- ☞ Bestattungsvorsorge

Bahnhofstr. 1 ☞ 04610 Meuselwitz
☎ (0 34 48) 20 88

Grüntaler Weg 3 ☞ 04600 Altenburg
☎ (0 34 47) 31 52 52

Bahnhofstr. 28 ☞ 04613 Lucka
☎ (03 44 92) 25 61 25

➤ ➤ **NEU!!! Multicar-Kleincontainer für 1,5 - 3,5 m³** ◀ ◀

Containerdienst Edgar Hentschel

Telefon: 03 43 43 / 5 15 24

Telefax: 03 43 43 / 5 32 24

Entsorgungsfachbetrieb
gemäß § 52 KrW-/AbfG



Umweltgutachter

Einsammeln, Befördern, Lagern
und Behandeln von Abfällen
Zertifikat-Registriernummer: 12 150 10393

- Containerservice
- Abbruchleistungen
- Schüttguttransporte
- Asbestentsorgung
- Erdstoffentsorgung
- Baugrubenaushub

Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Fachgeprüfte Kompetenz im Trauerfall



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- eigener Trauerdruck
- Trauerfloristik
- gastronomischer Service im Haus
- Bestattungsvorsorge



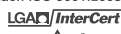

KOMMU
NA
GmbH
Erstes Altenburger
Bestattungsinstitut

Tag und Nacht ☎ **03447 371417**

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008

Ein Unternehmen des TÜVRheinland

www.kommu-na-bestattung.de

Impressum: GZ – Gemeinsame Zeitung

Amtsblatt der Stadt Regis-Breitingen mit den Ortsteilen Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest

Herausgeber: Stadtverwaltung Regis-Breitingen

Herstellung: Katzbach Verlag, Regis-Breitingen

Anzeigenannahme: Katzbach Verlag, Schillerstraße 52, 04565 Regis-Breitingen,

Tel. 034343 / 51625, Fax 034343 / 51666,

eMail: info@katzbach-verlag.de oder anzeigen@katzbach-verlag.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe:

13.06.2017

Redaktionschluss für Anzeigen:

01.06.2017

Redaktionsschluss (Text) in der Gemeinde für die nächste Ausgabe: **30.05.2017**

TAXI JUHNKE

Anruf genügt!

(03 43 43) 70 40

schnell • sicher • zuverlässig

- Fahrten zur Strahlen-, Chemotherapie
- Dialysefahrten
- Kranken- & Kurfahrten (für alle Krankenkassen)
- Rollstuhltaxi
- Großraumtaxi (8 Pers.)
- Flughafentransfer

E-Mail: Taxi.Juhnke@t-online.de
Internet: www.taxi-juhnke.de

Handy 01 73 / 988 20 84
01 73 / 988 21 85

ELG Bau Altenburg eG

Dach- und Baustoffhandel

Hausweg 41 – 04600 Altenburg
(Nähe Spielkartenfabrik)

☎ 0 34 47 / 50 59 67 • ☎ 0 34 47 / 31 14 62
www.elg-bau-altenburg.de

SAISONÖFFNUNGSZEITEN

Montag – Mittwoch	6.30 – 16.00 Uhr
Donnerstag	6.30 – 17.00 Uhr
Freitag	6.30 – 15.00 Uhr
Samstag	8.00 – 12.00 Uhr

über **Jahre** Ihr Partner beim Bau für Profis & Heimwerker

NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore	Fabrikstraße 1
Zäune	04617 Haselbach
Treppen	Tel. 034343 914 911
Vordächer	Fax 034343 914 912
Metallarbeiten	Handy 0157 867 818 71

naumann-ihr-metallbaumeister@web.de

Idee trifft Harmonie ...

Antiquariat Alfred Tauchnitz

Schorlemmerstraße 5 · 04155 Leipzig
Telefon 03 41 / 477 10 07 · Fax 03 41 / 4 79 23 46
Funk 01 71 / 3 42 52 48 · e-mail antiquariat.tauchnitz@t-online.de

– Termine nach Vereinbarung –

Auch Ankauf von Büchern,
ganzen Bibliotheken und Nachlässen!

Metallbau Bauelemente

OPITZ

Heinrich-Pestalozzi-Str. 2 · 04565 Regis-Breitungen
Tel. 03 43 43 / 5 12 26 · Fax 03 43 43 / 5 12 27

Metallbau:

- ➡ Insektenschutz-rollos
- ➡ Markisen

Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!

- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Modelle: Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Schonung von Umwelt u. Geldbeutel
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

Portas Fachbetrieb Lorenz
Studios

Deutener Straße 14, 04552 Borna
Öffnungszeiten: Mo 10-12 Uhr / 14-17 Uhr

Zeitzer Straße 51, 04610 Meuselwitz
Öffnungszeiten: Mo/Di/Fr 10-12/14-17 Uhr · jeden 1. Samstag im Monat geöffnet.

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1
www.portas.lorenz.de

Von Standard bis exklusiv

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: 03433 208544

BVA PYRARENT® Mietstation **KOMATSU** Bosch-, Makita-, Stihl-Händler

Bau-Maschinen-Vertrieb-Altenburg
Ingolf Müller GmbH Beratung – Verkauf – Vermietung – Service

AUS LIEBE ZUM GARTEN AUF DIE PLÄTZE, ANSCHALTEN, LOS!

STIHL

kompatte AKKU-MOTORSENSE FSA 45
mit integriertem Lithium-Ionen-Akku 18 V, Teleskopschaft bis 170 mm in 8 Positionen verstellbar, Gewicht: 2,3 kg, Bügelgriff in 6 Positionen verstellbar, inkl. Poly-Cut-Ersatzmesser, Akkustandsanzeige, Ladekabel, Wechsel auf Mähfaden ohne Mähkopfwechsel möglich

129,- €*
*inkl. gesetzl. MwSt. bei Abholung, solange der Vorrat reicht.

kompatte AKKU-HECKENSCHERE HSA 45
mit integriertem Lithium-Ionen-Akku 18 V, Ladestandsanzeige, Gewicht: 2,3 kg, Schnittlänge 50 cm

Für gewerblich und privat!

Ein Besuch bei uns lohnt sich, wir beraten Sie gern! Lernen Sie die große Produktpalette von Stihl und Viking kennen! Auch in unserem Mietpark.

Mo.–Fr. 06.30–17.30 Uhr, Samstag geschlossen
Ziegeleiweg 5 · 04552 Borna/OT Neukirchen
Tel.-Nr.: 03433/20 99 01 · Fax: 03433/24 31 01